



**You have downloaded a document from
RE-BUS
repository of the University of Silesia in Katowice**

Title: Presentacion del volumen

Author: Joanna Wilk-Racińska, Agnieszka Szyndler, Cecylia Tatoj

Citation style: Wilk-Racińska Joanna, Szyndler Agnieszka, Tatoj Cecylia. (2016). Presentacion del volumen. W: J. Wilk-Racińska, A. Szyndler, C. Tatoj (red.), "Relecturas y nuevos horizontes en los estudios hispanicos. Vol. 4, Lingüística y didáctica de la lengua española" (S. 9-10). Katowice : Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego.



Uznanie autorstwa - Użycie niekomercyjne - Bez utworów zależnych Polska - Licencja ta zezwala na rozpowszechnianie, przedstawianie i wykonywanie utworu jedynie w celach niekomercyjnych oraz pod warunkiem zachowania go w oryginalnej postaci (nie tworzenia utworów zależnych).



UNIwersYTET ŚLĄSKI
W KATOWICACH



Biblioteka
Uniwersytetu Śląskiego



Ministerstwo Nauki
i Szkolnictwa Wyższego

Presentación del volumen

La monografía, titulada *Relecturas y nuevos horizontes en los estudios hispánicos*, se compone de cuatro tomos y tiene como objetivo presentar la diversidad de las investigaciones llevadas a cabo en el mundo hispánico actual. El presente ejemplar, en el que encontraremos capítulos escritos por autores que representan universidades polacas y extranjeras, está enfocado en la lingüística y didáctica de la lengua española.

La primera parte, dedicada a la lingüística, contiene 19 capítulos que, de una forma muy compleja, reflejan la temática de las investigaciones hispánicas más recientes. La publicación empieza con el texto de Jean-Claude Anscombre sobre morfología y semántica; en el artículo siguiente, Zineb El Bahraoui describe la manipulación en el discurso periodístico, Sergiy Fokin se ocupa de construcciones causativas escogidas y los meandros de la gramática española nos los presenta José Manuel González Calvo. Por su parte, Aniela Kucharska nos lleva al mundo de las metáforas espaciales en el lenguaje jurídico español.

Zuzanna Lamża presenta sus observaciones sobre el discurso persuasivo y se pregunta si la prensa masculina es femenina, Monika Lisowska nos habla de la cortesía verbal en el mundo hispanohablante, que enfoca desde la perspectiva de la imagen social, y Joanna Nowak-Michalska dedica su capítulo al uso de los tiempos en las oraciones deónticas de los Códigos Civiles español y polaco.

A continuación, Wiczesław Nowikow describe el cambio lingüístico y el mecanismo de reanálisis. Janusz Pawlik presenta el panorama dialectal de los romances peninsulares entre los siglos XI y XV, José Portolés nos habla de la autocensura como fenómeno pragmático y Magdalena Sędek describe la conceptualización de la mente alterada presentando el caso de *loco* y *tonto*.

Witold Sobczak intenta explicar las causas de la desaparición del futuro de subjuntivo y de la «decadencia» del futuro de indicativo en el español contemporáneo, Piotr Sorbet se aproxima a la descripción lingüística del *vesre porteño*, Jerzy Szatek presenta sus reflexiones sobre la *Nueva gramática de la lengua española*. Fonética y Fonología, Mirosław Trybisz analiza las locuciones adjetivas para el tratamiento automático de las lenguas naturales, Joanna Wilk-Racięska añade una aportación a la metodología de la Lingüística cultural y Andrzej Zieliński presenta sus observaciones sobre los títulos honoríficos con *-is(s)imo* en el español áureo.

La segunda parte del tomo está dedicada a la metodología de la enseñanza y tiene como objetivo la presentación del panorama de la didáctica contemporánea del español como lengua extranjera. Al principio, José Antonio Calzón García hace una aproximación a partir de algunos textos de ELE a ideologías lingüísticas, discursos públicos y prácticas docentes con hablantes no nativos, Liliana Fuentes Monsalves, Andrea Cocio Seguel, Claudia Parada Soto y María Lara Millapan investigan el desarrollo del lenguaje como input lingüístico en la enseñanza-aprendizaje de lenguas en aulas multigrado y Antonio María López González se centra en la composición del léxico disponible en el área temática de «la ropa».

Nora Orłowska presenta el montaje de una obra de teatro basada en experiencias con alumnos universitarios, Agnieszka Palion-Musioł y Cecylia Tatoj ofrecen nuevas propuestas didácticas para la enseñanza de la interculturalidad en la clase de ELE para los polacos, Manuel Romero Oliva y Marek Baran están interesados en la formación literaria e intertextualidad: un acercamiento a los autores clásicos desde la música de los jóvenes, Izabela Rychel analiza los documentos del Consejo de Europa y Agnieszka Szyndler describe el potencial didáctico de la Lingüística Cognitiva por medio del caso de las locuciones.

Los temas, tan numerosos y tan variados, muchas veces muy lejanos unos de otros, permiten descubrir el amplio abanico de investigaciones de hispanistas contemporáneos que se desarrollan rápidamente tanto en nuestro país como en el mundo. El amplio espectro de las investigaciones nos muestra claramente el florecimiento de la lingüística y la didáctica relacionadas con la lengua española.

Joanna Wilk-Racięska,
Agnieszka Szyndler,
Cecylia Tatoj